

Разработка программного обеспечения для автоматического перевода изданий КОМИКСОВ

Введение

Ежегодно, преимущественно в Соединенных Штатах Америки, производится большое количество изданий самых различных комиксов. Каждое такое издание российское комьюнити любителей комиксов старается как можно быстрее адаптировать и перевести на русский язык. Однако, этот процесс может растягиваться на длительное время, некоторые издание могут ожидать своей адаптации больше года, поскольку, во-первых, комиксов производится немало, а во-вторых, перевод каждого такого издания занимает два трудоемких этапа.

Введение

- Первый этап – литературный перевод текста на всех страницах комикса.
- Второй этап – удаление текста на английском языке из текстовых облаков на страницах комикса и вставка перевода на целевом языке.

Цель

Создать программное обеспечение, которое полностью автоматизирует второй этап перевода изданий комиксов, а именно полностью удалит текст на английском языке и заменит на перевод для каждой страницы в комиксе.

Реализация

- 1) Нахождение контуров текстовых облаков с помощью библиотеки зрения OpenCV.
- 2) Удаление текста внутри текстовых облаков.
- 3) Вычисление максимальных ширины и высоты букв в шрифте, а также возможного размера междустрочного интервала, при которых текст перевода поместится в текстовое облако.
- 4) Организация текста и его отображение на картинку.